ACTIVIDAD PARA LA UNIVERSIDAD DE MAYORES (2023)

Con el objeto de conocer mejor la riqueza de la lengua y la cultura españolas, tres profesores y cuatro doctorandos de la Universidad Complutense de Madrid y de la Universidad de Murcia han diseñado una serie de actividades para trabajar en el primer cuatrimestre de 2023, entre otros contenidos, el patrimonio cultural inmaterial, en particular los refranes. Para ello, se propone no solo adentrarse en mundo de los refranes paseando por el Barrio de las Letras de la mano de Miguel de Cervantes y de otros reputados literatos que citan refranes en sus obras, sino también contribuir a su difusión en las redes sociales y aprender a crear dramaturgias propias a partir de los refranes; en definitiva, se pretende pasar un rato agradable jugando con los refranes.

- 1. Actividades interactivas con refranes.** Lunes 27 de febrero de 2023, de 17:00 a 19:00. Fac. Filología (edif. A, UCM).
Desarrollo de actividades lúdicas con refranes para favorecer la interacción del colectivo y estimular la memoria.
- 2. Los refranes en Instagram.** 11 y 13 de abril de 2023, de 10:00 a 13:00 (con descanso de 15/20 minutos). Los asistentes emplearán sus respectivos móviles para el desarrollo de la actividad. Fac. Filología (edif. A, UCM).
Familiarizar a los participantes con el uso de las redes sociales (Instagram) mediante la preparación en equipo de un contenido sobre un refrán, incluyendo una explicación escrita y una imagen o un vídeo.
- 3. Juegos con refranes.** Viernes 24 de marzo de 2023, de 10:00 a 12:00 (Fac. Filología, edif. A, UCM).
Distintas actividades lúdicas para ejercitar la memoria y favorecer la interacción entre los participantes a la actividad.
- 4. Taller de dramaturgia paremiológica.** Lunes 27 de marzo de 2023 de 16:30 a 17:30 y miércoles 29 de marzo de 16:30 a 18:30 (Fac. Filología, edif. A, UCM).
- 5. Rutas literarias durante la Semana de las letras.** Abril de 2023. Ruta 1, de 1 hora y 30 minutos: Los escondrijos del *Quijote*.
Recorrido por el Barrio de las Letras para conocer mejor *El Quijote* a través de una selección de refranes y expresiones citadas en esta obra cervantina, acompañados de lecturas de fragmentos y anécdotas sobre la vida y obra de Miguel de Cervantes.
- 6. Rutas literarias durante la Semana de las letras.** Abril de 2023. Ruta 2, de 1 hora y 30 minutos: De letra en letra.
Recorrido por el Barrio de las Letras para conocer mejor a los escritores que estuvieron vinculados a sus calles y finalizar tomando algo e intercambiar impresiones.
- 7. Rutas literarias durante la Semana de las letras.** Abril de 2023. Ruta 3, de 1 hora y 30 minutos: Tardes de Bohemia.
Recorrido con breves explicaciones desde Casa Ciriaco, la ‘librería de Zaratustra’, la Buñolería Modernista —donde podemos merendar rápidamente unos churros, pues ahora es la chocolatería San Ginés—, la taberna de Picalagartos y la calle San Cosme —Iglesia de San Lorenzo—.

PARA SABER MÁS: <https://www.ucm.es/parefas/noticias-1>

PARA INSCRIBIRSE:

Actividad 1: Yuanxin Ji (yuanxinj@ucm.es)

Actividad 2: Julia Sevilla Muñoz (sevilla@ucm.es)

Actividad 3: Cristina Martín Sanz (crimar18@ucm.es)

Actividades 4, 5, 6 y 7 (taller de dramaturgia y rutas literarias): Rafael Negrete (rnegrete@ucm.es)

ACTIVIDAD PARA LA UNIVERSIDAD DE MAYORES (2023)

Destinatarios: Mayores

Título de la actividad: Actividades interactivas con refranes, desarrollada por Yuanxin JI (UCM)

Objetivos:

1. Favorecer la interacción del colectivo.
2. Crear posibles nuevos incentivos para vencer el aislamiento y el sedentarismo.
3. Estimular la memoria de los participantes a través de los refranes.

Duración prevista de la actividad: 2 horas

Desarrollo de la actividad:

1. Dividir a los participantes en grupos (de 4 o 5 personas dependiendo del número total de participantes).
2. *Juego A: Emparejar los refranes seleccionados*
Repartir los materiales preparados de antemano a los participantes: tiras con la mitad de un refrán (la primera parte, por un lado, y la segunda, por otro) . El grupo que consiga emparejar los refranes en menos tiempo gana este juego.

Juego B: Memoria de refranes (temáticos)

Proponer cuatro o cinco temáticos (meteorología, geografía, moral, superstición,...) para que cada grupo apunte los refranes que recuerden sobre cada tema. El que obtenga el mayor número de refranes en cada tema ganará un punto. El ganador será el grupo con la puntuación más alta.

Juego C: Escenificación de refranes

La actividad consiste en adivinar el refrán que escenificará cada grupo de forma sucesiva. Los refranes estarán escritos en tiras y en una bolsa sin que nadie sepa cuál va a escoger. Gana el juego el grupo que acierte el mayor número de refranes.

3. Calcular la puntuación total obtenida por cada grupo y elegir el grupo ganador.
4. Entregar el premio a cada miembro del grupo ganador;
5. Foto grupal de participantes y organizadores.

Fecha: lunes 27 de febrero, de 17:00 a 19:00. **Salón de Grados, Fac. Filología, edif. A, UCM.**

Lugar: Aula de la universidad

Material: Ordenador con conexión a internet para organizadores; materiales en papel

Participantes: 30 - 40 personas

ACTIVIDAD PARA LA UNIVERSIDAD DE MAYORES (2023)

Título de la actividad: **Los refranes en Instagram**, desarrollada por Manuel SEVILLA MUÑOZ y Myriam HUÉSCAR VILLA (Univ. Murcia)

Objetivos:

- Familiarizar a los participantes con el uso de las redes sociales
- Establecer la relación entre redes sociales y paremiología
- Delimitar paremias y fraseologismos en el marco de la Paremiología y la Fraseología

Duración prevista de la actividad: 6 horas

Desarrollo de la actividad:

La tarea consistirá en la preparación de una publicación sobre un refrán u otra paremia para la cuenta de Instagram de la revista *Paremia*. Esta tarea se estructurará en dos sesiones de tres horas cada una para hacer una introducción sobre redes sociales, en concreto Instagram, en primer lugar, presentar las paremias y los fraseologismos y preparar la publicación en la tercera sesión.

Primera fase

- Presentación de la tarea
- Introducción a Instagram
- Creación de cuentas en Instagram
- Operaciones básicas en Instagram
- Preparación de material audiovisual para las publicaciones

Segunda fase

- Introducción a la Paremiología y a la Fraseología
- Tipos de paremias y de fraseologismos
- Características de paremias y fraseologismos
- Presentación del *Refranero multilingüe* y otras obras paremiográficas y fraseográficas

Tercera fase

- Organización de los participantes en grupos
- Cada grupo seleccionará una paremia
- Se redactará el contenido de la publicación
- Búsqueda o realización de una fotografía o vídeo

Lugar: **Seminario 30** (Fac. Filología, edif. A, UCM)

Horario: mañana 10:00 – 13:00 (con descanso de 15/20 minutos)

Fechas: 11 y 13 abril

Material: ordenador con conexión a internet para el interviniente, teléfono móvil para los asistentes.

Participantes: 35 como máximo

ACTIVIDAD PARA LA UNIVERSIDAD DE MAYORES (2023)

Destinatarios: Mayores

Título de la actividad: Rutas literarias, desarrollada por Rafel NEGRETE-PORTILLO (UCM)

RUTA 1: *Los escondrijos del ‘Quijote’*.

RUTA 2: *De letra en letra*.

RUTA 3: *Luces de Bohemia*.

Fecha: abril y mayo de 2023)*

Horario: Tarde (de 18:30 a 20:00).

Objetivos:

1. Favorecer la interacción del colectivo y servir de punto de encuentro.
2. Crear posibles nuevos incentivos para vencer el aislamiento y el sedentarismo.
3. Conocer y compartir ítems culturales del entorno que nos/les rodea.
4. Facilitar las habilidades sociales de manera implícita.

Duración prevista de la actividad: 1 hora y 30 minutos (cada ruta propuesta).

Desarrollo de la actividad:

- RUTA 1: *Los escondrijos del ‘Quijote’* (jueves 27 de abril por la tarde, a las 18:00)

Se propone un recorrido en el que los refranes y expresiones de “El Quijote” sirvan de hilo conductor para descubrir la magia que se esconde en las palabras de Cervantes. Se visitan —por fuera— el Convento de las Trinitarias Descalzas de San Ildefonso, el Teatro Español, la estatua de Lorca, la imprenta del *Quijote* y la estatua de Miguel de Cervantes. La explicación del origen y uso de aquellas expresiones y refranes acompañados de lecturas de fragmentos y anécdotas sobre la vida y obra de nuestro escritor más universal, hacen de esta aventura un encuentro inolvidable.

- RUTA 2: *De letra en letra* (miércoles 3 de mayo, a las 18:00)

Se propone descubrir las calles del ‘Barrio de las Letras’ y saber dónde vivieron Quevedo y Lope, con el objeto de contar lo que se urdía por aquellos rincones en aquellos tiempos —mentideros, alquileres y desahucios de poetas, obras de teatro ‘reventadas’ por dramaturgos enemigos—; conocer la parroquia de San Sebastián en la que algunos literatos se unieron en matrimonio —Larra y Wetoret; Zorrilla y O’Reilly; Bécquer y Casta Esteban; Valle y Josefina Blanco— o donde otros escritores fueron bautizados —Tirso, Moratín, Echegaray, Benavente—; perdernos entre los fragmentos de textos escritos en las aceras y terminar tomando “un algo” en algún ‘tabernáculo’ de la zona para intercambiar impresiones.

- RUTA 3: *Tardes de Bohemia* (viernes 5 de mayo, a las 18:00)

Muy típica y curiosa de hacer es ‘la noche de Max Estrella’, solo que lo que proponemos es llevarla a cabo a nuestra manera y en cualquier otra tarde/noche. Así pues, se propone un recorrido desde Casa Ciriaco, la ‘librería de Zaratustra’, la Buñolería Modernista —donde podemos merendar rápidamente unos churros, pues ahora es la chocolatería San Ginés—, la taberna de Picalagartos y la calle San Cosme —Iglesia de San Lorenzo—, en la que se cree que se basó Valle para el diálogo final de Latino y Max. Se irán dando breves explicaciones de los lugares visitados.

Lugar: Cada ruta propone un itinerario diferente señalado en el punto anterior.

Material: Fotocopias del itinerario. Ganas de disfrutar con la cultura.

Participantes: 25 personas [se puede repetir el recorrido si el número de interesados es elevado].

ACTIVIDAD PARA LA UNIVERSIDAD DE MAYORES (2023)

Título de la actividad: Taller de dramaturgia paremiológica —*Crear teatro a partir de refranes*—, desarrollada por Rafael NEGRETE-PORTILLO (UCM).

Fecha: Semana del 27 de marzo de 2023 (día mundial del teatro)

Horario:

Opción mañana (L27/03/2023 y X29/03/2023 de 10:30 a 12:30, **Seminario 30**)

Opción tarde (L27/03/2023 de 16:30 a 17:30 **Sala de Juntas (Fac. Filología, edif. A)** y X29/03/2023 de 16:30 a 18:30, **Sala D-315**)

Objetivos:

1. Favorecer la interacción del colectivo y servir de punto de encuentro.
2. Crear incentivos para vencer el hastío.
3. Trabajar en pro de frenar el deterioro cognitivo.
4. Desarrollar habilidades tecnológicas y creativas.
5. Estimular la génesis de legado cultural.

Duración prevista de la actividad: 2 días –2 horas cada día–.

Desarrollo de la actividad:

Sesión 1 de 2

En una primera fase, a modo de toma de contacto, los participantes —dramaturgos *in pectore*— se familiarizarán, por un lado, con el universo de las unidades fraseológicas (tipos, características, usos...) y con el uso del *Refranero multilingüe* del Instituto Cervantes; por otro lado, aprenderán los resortes básicos de la escritura dramática (conflicto, personajes, trama...) y cómo crear un texto escénico.

En una segunda fase se les propondrá generar un esbozo de dramaturgia cuya trama nazca de la interferencia de dos paremias del *Refranero multilingüe*.

Sesión 2 de 2

Tercera y última fase a modo de mesa redonda y café creativo en el que se pondrán en común las dramaturgias: lecturas, posibilidades de mejora, re-titulaciones — mediante búsquedas de refranes afines a los contextos escénicos generados—, comentarios, discrepancias, proyecciones futuras... Como desafío final se les invitará a trazar, a contrarreloj, un hilo argumental que pudiera englobar todas las micropiezas en un solo montaje.

Lugar: Aula o sala de juntas/reuniones donde poder trabajar en formato mesa redonda.

Material: Dispositivos con conexión a Internet para acceder al *Refranero multilingüe*.

Cada participante decide si prefiere CREAR mediante un dispositivo informático o a mano –lápiz y papel–.

Participantes: Mínimo 6, máximo 12.

*Si el número de participantes fuese mayor a 12 se haría un turno de mañana y otro de tarde según los horarios descritos. En caso contrario solo se aplica el turno de tarde.

ACTIVIDAD PARA LA UNIVERSIDAD DE MAYORES (2023)

Destinatarios: Mayores

Título de la actividad: Juegos con refranes, desarrollada por Cristina MARTÍN SANZ (UCM)

Fecha: viernes 24 de marzo (10:00-12:00) UCM, (Aula histórica, Facultad de Filología, edif. A), la tenemos reservada de 9:30 a 13:30.

Objetivos:

- Favorecer la interacción del colectivo.
- Crear posibles nuevos incentivos para vencer el aislamiento y el sedentarismo.
- Estimular la memoria de los participantes a través de las actividades;
- Ejercitar y desarrollar capacidades cognitivas y psicomotoras, como la rapidez mental, la memoria y la coordinación.
- Obtener material paremiológico oral a través de la colaboración de los participantes.

Duración prevista de la actividad: 2 horas

Desarrollo de la actividad:

PALABRA ALEATORIA

Se pronunciará una palabra y tendrán que decir (de forma individual o por equipos) todos los refranes que se les venga a la cabeza relacionados con dicha palabra. Por ejemplo: la palabra *cuchillo*, vocablo que figura en refranes como *En casa del herrero, cuchillo de palo; Amigos que se van y cuchillos que no cortan, si se van, poco importan*

MÍMICA DE REFRANES

Un voluntario representará un refrán para todos y el resto deberá adivinar cuál es.

IMÁGENES

Los organizadores seleccionaremos imágenes correlativas donde se forme un refrán. Por ejemplo:

Imagen de una cama—un despertador—Dios—una imagen alegre

Aquí formarían el refrán *A quien madruga Dios le ayuda.*

KAHOOT

Como esta aplicación cuenta con un tiempo determinado, tendrán que pulsar lo antes posible la respuesta que consideren correcta. Esto permitirá desarrollar la agilidad mental. Si no tienen móvil, se podrá realizar con tarjetas A, B, C o D.

Calcular la puntuación total de cada grupo y elegir el grupo ganador;
Entregar el premio a cada miembro del grupo ganador;
Foto grupal de participantes y organizadores.

Material: Ordenador con conexión a internet para organizadores; materiales en papel. Es preferible que cada participante lleve su móvil.

Participantes: 30 - 40 personas